

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Ухтинский государственный технический университет»
(УГТУ)

Индустриальный институт (СПО)



УТВЕРЖДАЮ
Директор ИИ (СПО)

Д. В. Толмачев
(подпись) (И. О. Фамилия)
« 27 » мая 2024 г.

(подпись) (И. О. Фамилия)
« ____ » _____ 20__ г.

(подпись) (И. О. Фамилия)
« ____ » _____ 20__ г.



(подпись) (И. О. Фамилия)
« ____ » _____ 20__ г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

| | |
|--------------------|--|
| Дисциплина: | Иностранный язык в профессиональной деятельности |
| Индекс дисциплины: | СГ.02 |
| Профессия: | 15.01.05 Сварщик (ручной и частично механизированной сварки (наплавки)) |
| Форма обучения: | очная |
| Курс(ы): | 2 |
| Семестр(ы): | 3 |

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования по профессии 15.01.05 Сварщик (ручной и частично механизированной сварки (наплавки)), утвержденного приказом Минпросвещения России от 15.11.2023 № 863.

Разработчик Тюфелева А.И., преподаватель ИИ (СПО).

| Рассмотрено на заседании | | | | | |
|---|----------------------|---|--|-------------------------|---|
| предметно-цикловой комиссии | | | методического совета ИИ (СПО) | | |
| Дата, номер протокола | ФИО председателя ПЦК | Подпись председателя ПЦК | Дата, номер протокола | ФИО председателя совета | Подпись председателя совета |
| Протокол от <u>10.05.2024</u> № <u>6</u> | <u>Тюфелева А.И.</u> |  | Протокол от <u>23.05.2024</u> № <u>06</u> | <u>Рябева А.Н.</u> |  |
| Протокол от _____ № _____ | | | Протокол от _____ № _____ | | |
| Протокол от _____ № _____ | | | Протокол от _____ № _____ | | |
| Протокол от _____ № _____ | | | Протокол от _____ № _____ | | |

СОГЛАСОВАНО

Зам. директора по УР ИИ (СПО)



А. Н. Рябева

СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|---|---|
| 1. Паспорт рабочей программы дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» | 4 |
| 2. Структура и содержание дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» | 6 |
| 3. Условия реализации программы дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» | 8 |
| 4. Контроль и оценка результатов освоения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» | 9 |

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»

1.1. Область применения рабочей программы

Рабочая программа является частью основной профессиональной образовательной программы СПО по профессии 15.01.05 Сварщик (ручной и частично механизированной сварки (наплавки)).

Программа разработана в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом среднего профессионального образования с учетом ПОП.

1.2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» относится к социально-гуманитарному циклу профессиональной подготовки.

В рамках изучения дисциплины у обучающихся формируются компетенции (ОК, ПК), включающие в себя способность:

ОК 01. Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности применительно к различным контекстам;

ОК 02. Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности;

ОК 03. Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личностное развитие, предпринимательскую деятельность в профессиональной сфере, использовать знания по правовой и финансовой грамотности в различных жизненных ситуациях;

ОК 04. Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде;

ОК 09. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.

1.3. Требования к результатам освоения дисциплины

В рамках программы дисциплины обучающимися осваиваются:

| Код ПК, ОК | Умения | Знания |
|---|--|--|
| ОК 01 ОК 02 ОК 03 ОК 04 ОК 09 | <ul style="list-style-type: none"> - понимать общий смысл воспроизведённых высказываний в пределах литературной нормы на бытовые и профессиональные темы; - понимать содержание текста, на бытовые и профессиональные темы; - осуществлять высказывания (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; - осуществлять переводы (со словарем и без словаря) иностранных текстов профессиональной направленности; | <ul style="list-style-type: none"> - особенности произношения интернациональных слов и правила чтения лексики профессиональной направленности; - основные общеупотребительные глаголы бытовой и профессиональной направленности; - лексический минимум, относящийся к описанию профессиональной деятельности; - основные грамматические правила, необходимые для построения простых и сложных предложений на профессиональные темы |

| | | |
|--|--|--|
| | <ul style="list-style-type: none"> - строить простые высказывания о себе и своей профессиональной деятельности; - производить краткое обоснование и объяснение своих текущих и планируемых действий; - выполнять письменные простые связные сообщения на интересующие профессиональные темы | |
|--|--|--|

1.4. Количество часов на освоение программы дисциплины:

учебная нагрузка обучающегося 36 часов, в том числе:

для очной формы обучения:

аудиторная учебная нагрузка обучающегося 32 часов;

консультации 4 часа.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»

2.1 Объем дисциплины и виды учебной работы

для очной формы обучения

| Вид учебной работы | <i>Объем часов</i> |
|--|------------------------|
| Учебная нагрузка (всего) | 36 |
| Аудиторная учебная нагрузка обучающегося (всего) | 30 |
| в том числе: | |
| практические занятия | 32 |
| консультации | 4 |
| Промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачета | |

**2.2 Тематический план и содержание дисциплины
«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»**

для очной формы обучения

| Наименование разделов и тем | Содержание учебного материала, лабораторные и практические занятия, самостоятельная работа обучающихся | Объем часов |
|--|---|--------------------|
| 1 | 2 | 3 |
| 3 семестр | | |
| Тема 1 Из истории сварки | Содержание учебного материала | 4 |
| | Практические занятия | |
| | Лексический материал: | |
| | 1. История сварки в России. | 2 |
| | 2. История сварки за рубежом. | 2 |
| Тема 2 Металлы, сварочное оборудование и инструмент | Содержание учебного материала | 6 |
| | Практические занятия | |
| | Лексический материал: | |
| | 1. Металлы и их свойства. | 2 |
| | 2. Сварочное оборудование. | 2 |
| | 3. Технические характеристики сварочного аппарата. | 2 |
| Тема 3 Виды сварки | Содержание учебного материала | 4 |
| | Практические занятия | |
| | Лексический материал: | |
| | 1. Традиционные виды сварки | 2 |
| | 2. Альтернативные виды сварки | 2 |
| Тема 4 Технология выполнения сварочных работ | Содержание учебного материала | 10 |
| | Практические занятия | |
| | Лексический материал: | |
| | 1. Сварочные технологии. | 2 |
| | 2. Дефекты в сварке. | 2 |
| | 3. Риски в сварке | 2 |
| | 4. Правила техники безопасности | 2 |
| | 5. Современные технологии сварочного производства | 2 |

| | | |
|---|---|-----------|
| Тема 5 Моя будущая профессия | Содержание учебного материала | 8 |
| | Практические занятия | |
| | Лексический материал: | |
| | 1. Моя будущая профессия и требования | 2 |
| | 2. Поиск работы и собеседование при приеме на работу. | 2 |
| | 3. Резюме | 2 |
| Консультация | | 4 |
| Промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачета | | 2 |
| Всего | | 36 |

Освоение дисциплины может быть реализовано с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий в соответствии с локальными нормативными актами университета.

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация рабочей программы дисциплины требует наличия кабинета иностранного языка в профессиональной деятельности.

Оснащение кабинета иностранного языка в профессиональной деятельности: посадочные места по количеству обучающихся, рабочее место преподавателя, учебная доска, справочная литература, учебно-методическая документация.

3.2. Информационное обеспечение обучения

Для реализации программы библиотечный фонд образовательной организации имеет печатные и/или электронные образовательные и информационные ресурсы:

- Евдокимова-Царенко, Э. П. Практическая грамматика английского языка в закономерностях (с тестами, упражнениями и ключами к ним) : учебное пособие / Э. П. Евдокимова-Царенко. – 2-е изд., перераб. – Санкт-Петербург : Лань, 2021. – 348 с. – ISBN 978-5-8114-2987-5. – Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. – Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/169508>
- Маньковская, З. В. Английский язык : учебное пособие / З.В. Маньковская. – Москва : ИНФРА-М, 2023. – 200 с. – (Среднее профессиональное образование). – ISBN 978-5-16-012363-9. – Текст : электронный. – Режим доступа: <https://znanium.com/read?id=425199>
- Старцева, Э. А. Английский язык. Грамматика : учебное пособие / Э. А. Старцева. – 2-е изд. – Москва : Дашков и К, 2021. – 344 с. – ISBN 978-5-394-04565-3. – Текст : электронный. – Режим доступа: <https://znanium.com/read?id=421270>
- Литвинская, С. С. Английский язык для технических специальностей : учебное пособие / С.С. Литвинская. – Москва : ИНФРА-М, 2023. – 252 с. – (Среднее профессиональное образование). – ISBN 978-5-16-014535-8. – Текст : электронный. – Режим доступа: <https://znanium.com/read?id=418562>
- Утевская, Н. Л. English Grammar Book. Version 2.0 = Грамматика английского языка. Версия 2.0 : учебное пособие / Н. Л. Утевская. – Санкт-Петербург : Антология, 2021. – 480 с. – ISBN 978-5-9500282-7-4. – Текст : электронный // Электронный ресурс цифровой образовательной среды

СПО PROФобразование : [сайт]. – Режим доступа: <https://profspo.ru/webreader/web/viewer.php?publicationId=books/104029>

- Лавриненко, И. Ю. Английский язык для студентов специальностей и профессий в сфере нефтегазового дела : учебное пособие для СПО / И. Ю. Лавриненко, В. В. Козлова. – Саратов : Профобразование, 2021. – 79 с. – ISBN 978-5-4488-1106-7. – Текст : электронный // Электронный ресурс цифровой образовательной среды СПО PROФобразование : [сайт]. – Режим доступа: <https://profspo.ru/webreader/web/viewer.php?publicationId=books/104694>
- Голицынский, Ю. Б. Грамматика английского языка : сборник упражнений для средней школы / Ю. Б. Голицынский. – 1-е изд. – Санкт-Петербург : КАРО, 2020. – 192 с. – ISBN 978-5-9925-0978-6. – Текст : электронный // Электронный ресурс цифровой образовательной среды СПО PROФобразование : [сайт]. – Режим доступа: <https://profspo.ru/webreader/web/viewer.php?publicationId=books/98000>
- Абрамцева, Е. Г. Reading and writing : учебное пособие для СПО / Е. Г. Абрамцева. – Саратов, Москва : Профобразование, Ай Пи Ар Медиа, 2021. – 85 с. – ISBN 978-5-4488-1314-6, 978-5-4497-1304-9. – Текст : электронный // Электронный ресурс цифровой образовательной среды СПО PROФобразование : [сайт]. – Режим доступа: <https://profspo.ru/webreader/web/viewer.php?publicationId=books/109164>
- Краснопёрова, Ю. В. Теоретическая грамматика английского языка : учебно-методическое пособие для СПО / Ю. В. Краснопёрова. – Саратов : Профобразование, 2019. – 75 с. – ISBN 978-5-4488-0334-5. – Текст : электронный // Электронный ресурс цифровой образовательной среды СПО PROФобразование : [сайт]. – Режим доступа: <https://profspo.ru/webreader/web/viewer.php?publicationId=books/86151>
- Кузнецова, Т. С. Английский язык. Устная речь. Практикум : учебное пособие для СПО / Т. С. Кузнецова. – 2-е изд. – Саратов, Екатеринбург : Профобразование, Уральский федеральный университет, 2019. – 267 с. – ISBN 978-5-4488-0457-1, 978-5-7996-2846-8. – Текст : электронный // Электронный ресурс цифровой образовательной среды СПО PROФобразование : [сайт]. – Режим доступа: <https://profspo.ru/webreader/web/viewer.php?publicationId=books/87787>

Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы:

- СПС КонсультантПлюс;
- ЭБС ZNANIUM.COM;
- Сетевая электронная библиотека «ЭБС «Лань»;
- ЭБС ЮРАЙТ;
- ЭР ЦОС «PROФобразование.

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»

4.1. Контроль и оценка результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий и дифференцированного зачета.

| Результаты обучения | Критерии оценки | Методы оценки |
|--|--|---|
| <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - понимать общий смысл воспроизведённых высказываний в пределах литературной нормы на бытовые и профессиональные темы; - понимать содержание текста, на бытовые и профессиональные темы; - осуществлять высказывания (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; - осуществлять переводы (со словарем и без словаря) иностранных текстов профессиональной направленности; - строить простые высказывания о себе и своей профессиональной деятельности; - производить краткое обоснование и объяснение своих текущих и планируемых действий; - выполнять письменные простые связные сообщения на интересующие профессиональные темы | <p>Оценка «отлично»: обучающийся</p> <ul style="list-style-type: none"> - полностью понимает смысл воспроизведённых высказываний и содержание текста на бытовые и профессиональные темы; - грамотно отвечает на вопросы и поддерживает беседу; - логично составляет пересказы текстов; - строит простые высказывания о себе и своей профессиональной деятельности, правильно используя лексику и речевые обороты; - речь обучающегося беглая, может содержать 1-2 фонетические ошибки; - без ошибок осуществляет переводы (со словарем и без словаря) иностранных текстов профессиональной направленности. <p>Оценка «хорошо»: обучающийся</p> <ul style="list-style-type: none"> - в основном понимает смысл воспроизведённых высказываний и содержание текста на бытовые и профессиональные темы; - отвечает на вопросы и поддерживает беседу, допуская небольшое количество лексико-грамматических ошибок, не влияющих на понимание; - логично составляет пересказы текстов; - строит простые высказывания о себе и своей профессиональной деятельности, правильно используя лексику и речевые обороты; | <ul style="list-style-type: none"> - Устный и письменный опросы; - Экспертная оценка по результатам наблюдения за деятельностью обучающегося в процессе освоения учебной дисциплины; - Дифференцированный зачет. |

| | | |
|--|---|--|
| | <p>- осуществляет переводы (со словарем и без словаря) иностранных текстов профессиональной направленности, допуская неточности.</p> <p>Оценка «удовлетворительно»: обучающийся</p> <ul style="list-style-type: none"> - частично понимает смысл воспроизведённых высказываний и содержание текста на бытовые и профессиональные темы; - отвечает на вопросы не сразу и поддерживает беседу без инициативы, демонстрируя недостаточный словарный запас, допуская большое количество лексико-грамматических ошибок; - не совсем логично составляет пересказы текстов; - строит простые высказывания о себе и своей профессиональной деятельности, демонстрируя недостаточный словарный запас и речевых оборотов; - осуществляет переводы (со словарем и без словаря) иностранных текстов профессиональной направленности, допуская ошибки. <p>Оценка «неудовлетворительно»: обучающийся</p> <ul style="list-style-type: none"> - не понимает смысл воспроизведённых высказываний, и содержание текста на бытовые и профессиональные темы, узнавая отдельные слова; - отвечает на вопросы с трудом и не может поддержать беседу, из-за недостаточного словарного запаса, при этом допускает большое количество лексико-грамматических ошибок; - не может логично составить пересказы текстов; - с трудом строит простые высказывания о себе и своей профессиональной деятельности, | |
|--|---|--|

| | | |
|--|---|---|
| | <p>демонстрируя недостаточный словарный запас, речевых оборотов и грамматических конструкций;</p> <ul style="list-style-type: none"> - осуществляет переводы (со словарем и без словаря) иностранных текстов профессиональной направленности, допуская ошибки. | |
| <p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - особенности произношения интернациональных слов и правила чтения лексики профессиональной направленности; - основные общеупотребительные глаголы бытовой и профессиональной направленности; - лексический минимум, относящийся к описанию профессиональной деятельности; - основные грамматические правила, необходимые для построения простых и сложных предложений на профессиональные темы | <p>Оценка «отлично»: обучающийся</p> <ul style="list-style-type: none"> - правильно произносит интернациональные слова и знает правила чтения лексики профессиональной направленности; - знает и правильно использует общеупотребительные глаголы основные общеупотребительные глаголы бытовой и профессиональной направленности; - грамотно применяет и переводит профессиональную лексику; - хорошо владеет основными грамматическими правилами, необходимые для построения простых и сложных предложений на профессиональные темы. <p>Оценка «хорошо»: обучающийся</p> <ul style="list-style-type: none"> - правильно произносит интернациональные слова и знает правила чтения лексики профессиональной направленности; - знает и правильно использует основные общеупотребительные глаголы бытовой и профессиональной направленности; - применяет и переводит профессиональную лексику, допуская незначительные ошибки; - владеет основными грамматическими правилами, необходимые для построения простых и сложных предложений на профессиональные темы допускает ошибки, которые может исправить самостоятельно. <p>Оценка «удовлетворительно»: обучающийся</p> | <ul style="list-style-type: none"> - Устный и письменный опросы; - Экспертная оценка по результатам наблюдения за деятельностью обучающегося в процессе освоения учебной дисциплины; - Дифференцированный зачет. |

| | | |
|--|--|--|
| | <p>- правильно произносит интернациональные слова и знает основные правила чтения лексики профессиональной направленности;</p> <p>- демонстрирует ограниченный запас основных общеупотребительных глаголов бытовой и профессиональной направленности;</p> <p>- применяет и переводит профессиональную лексику, допуская ошибки;</p> <p>- не уверенно владеет основными грамматическими правилами, необходимые для построения простых и сложных предложений на профессиональные темы, допускает многочисленные ошибки.</p> <p>Оценка «неудовлетворительно»: обучающийся</p> <p>- с ошибками произносит интернациональные слова и затрудняется в чтении лексики профессиональной направленности;</p> <p>- демонстрирует ограниченный запас основных общеупотребительных глаголов бытовой и профессиональной направленности;</p> <p>- не может применять и переводить профессиональную лексику.</p> <p>- не владеет основными грамматическими правилами, необходимые для построения простых и сложных предложений на профессиональные темы, допускает многочисленные ошибки.</p> | |
|--|--|--|

4.2. Структура и примерное содержание оценочных материалов для промежуточной аттестации по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

Зачетная работа состоит из 5 разделов:

Раздел 1(чтение):

- задания нацелены на проверку умения понимать в прочитанном тексте запрашиваемую информацию. Для проверки этого умения в работе

представлены задания на выбор ответа. Прочитав текст, обучающиеся должны определить какие из предлагаемых утверждений соответствуют содержанию текста (1-true), какие не соответствуют (2-false), и о чем в тексте не сказано, то есть на основании текста нельзя дать ни положительного, ни отрицательного ответа (3- not stated).

Раздел 2 (грамматика):

- задание нацелено на проверку умения задавать вопросы. Обучающемуся предлагается задать вопросы к предложениям.

Раздел 3 (лексика):

- задания проверяют знание лексических единиц обучающимся. Обучающийся должен выбрать лексическую единицу из трех предложенных, которая бы соответствовала содержанию предложения.

Раздел 4 (диалогическая речь)

- задания проверяют знание разговорных клише обучающимся. Обучающийся должен выбрать правильную ответную реплику из трех предложенных.

Раздел 5 (монологическое высказывание)

- задание нацелено на проверку умения строить монологическое высказывание на заданную тему с опорой на план, представленный в виде вопросов.

Темы для заданий: 1. Из истории сварки.

2. Металлы, сварочное оборудование и инструмент.

3. Виды сварки.

4. Технология выполнения сварочных работ.

5. Моя будущая профессия.

4.3. Критерии оценивания заданий.

Раздел 1(чтение):

- За каждый правильный ответ задания обучающийся получает 1 балл. Максимальное количество баллов за выполнение заданий – 5 баллов.

Раздел 2 (грамматика):

- За каждый правильно построенный вопрос задания обучающийся получает 1 балл. Максимальное количество баллов за выполнение заданий – 5 баллов.

Раздел 3 (лексика):

- За каждый правильный ответ задания обучающийся получает 1 балл. Максимальное количество баллов за выполнение заданий – 5 баллов.

Раздел 4 (диалогическая речь):

- За каждый правильный ответ задания обучающийся получает 1 балл. Максимальное количество баллов за выполнение заданий – 5 баллов.

Раздел 5 (монологическое высказывание):

Максимальный балл за монологическое высказывание – 5 баллов.

Содержание высказывания – 2 балла. Организация высказывания (логичность-вступление, основная информация, заключение) – 1 балл. Языковое оформление речи (лексико-грамматическое оформление речи и произносительная сторона речи) – 2 балла.

Шкала перевода рейтинга в четырехбалльную шкалу отметок при проведении дифференцированного зачета

| Бальная оценка | «2» | «3» | «4» | «5» |
|--|------|-------|-------|--------|
| Максимальный первичный балл | 0-13 | 14-17 | 18-20 | 21-25 |
| Процент максимального первичного балла | 0-52 | 56-69 | 72-80 | 84-100 |